



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-206(14)/15/16/TN

Warszawa, dnia 25 kwietnia 2016 r.

DECYZJA nr DNR-1/47/2016

Na podstawie:

1) art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. z 2015 r. poz. 322), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa lampy naftowej z lustrem 20/32 cm 8' LAN20, wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę XL TOOLS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sieprawiu, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, że przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń stwarzanych przez ten produkt i umarza postępowanie administracyjne;

2) art. 25a ust. 1 i 6 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. z 2015 r. poz. 322) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zobowiązuje przedsiębiorcę XL TOOLS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sieprawiu do uiszczenia na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów kwoty 252,92 zł (słownie: dwieście pięćdziesiąt dwa złote dziewięćdziesiąt dwa grosze), stanowiącej równowartość kosztów badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Bydgoszczy.

Uzasadnienie

Pismem z 4 grudnia 2015 r. Opolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej „Prezes UOKiK” lub „organ nadzoru”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi lampy naftowej z lustrem

20/32 cm 8' LAN20 (dalej „lampa”), wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę XL TOOLS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sieprawiu.

W trakcie kontroli przedsiębiorcy „Rolnik” Handlowo-Produkcyjna Spółdzielnia Pracy z siedzibą w Strzelcach Opolskich, inspektorzy reprezentujący Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej pobrali lampę i przekazali ją do Specjalistycznego Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy w celu poddania jej badaniom laboratoryjnym. Badania zostały przeprowadzone w oparciu o wymagania normy PN-EN 14059:2007 *Dekoracyjne lampy olejowe. Wymagania dotyczące bezpieczeństwa i metody badań*, zwanej dalej „normą”.

Przedmiotem postępowania jest lampa wykonana z: szklanego pojemnika na paliwo, knota, metalowej nakrętki z umieszczonym uchwytem knota oraz szklanej osłony knota. Do szklanego pojemnika założono metalowy uchwyt z lusterkiem. Do lampy dołączono instrukcję użytkowania, w której m.in. widnieją dane przedsiębiorcy „*Wyłączny dystrybutor na Polskę: XL-TOOLS sp. z o.o., 32-447 Siepraw 305*” oraz informacja, że lampę wyprodukowano w Unii Europejskiej. Lampa jest oferowana w tekturowym opakowaniu, na której zamieszczono etykietę zawierającą następujące informacje: nazwę produktu „*Lampa naftowa XL z lustrem 20/32cm 8' LAN20*”, kod kreskowy „5907630163035” oraz dane identyfikujące ww. przedsiębiorcę „*www.xl-tools.com.pl*”.

Badania laboratoryjne lampy wykazały, że zamknięcie wlewu nie wymaga dwóch niezależnych ruchów do otwarcia. Zgodnie z pkt 4.6 normy, zamykanie lub otwieranie wlewu wliczając w to osłonę knota powinno wymagać dwóch niezależnych ruchów do otwarcia - pionowego naciśnięcia i przekręcenia zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub odwrotnie do ruchu wskazówek zegara (złącze bagnetowe). Ponadto podczas przechylania lampy wyciekał olej. Natomiast zgodnie z pkt 4.7 normy, podczas ww. badań olej nie powinien wyciekać z lampy.

Dowód: sprawozdanie z badań nr 61/2015 z 2 listopada 2015 r. - k. 23-24 akt kontroli Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. z 2015 r. poz. 322), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”. Zgodnie z art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2016 r. poz. 23), pismem z 18 grudnia 2015 r. Prezes UOKiK

powiadomił przedsiębiorcę XL TOOLS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sieprawiu (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa lampy. Jednocześnie, w drodze postanowienia z 22 grudnia 2015 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania powyższego postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez lampę. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez lampę, niezbędne jest podjęcie natychmiastowych działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, jak i do produktów już wprowadzonych na rynek. W tym samym piśmie organ nadzoru wezwał stronę postępowania do przekazania informacji dotyczącej jej roli w obrocie lampą, listy dystrybutorów, liczby posiadanych lamp oraz ewentualnych skarg lub reklamacji dotyczących tego produktu.

Dowody: pismo Prezesa UOKiK z 18 grudnia 2015 r. - k. 14-15 akt postępowania Prezesa UOKiK; postanowienie Prezesa UOKiK z 22 grudnia 2015 r. - k. 16-20 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z 19 stycznia 2016 r. strona postępowania poinformowała, że zakupiła 1368 lamp od dwóch przedsiębiorców i sprzedawała ten produkt wyłącznie przedsiębiorcy IRMA sp. z o.o. sp.k. z siedzibą w Sieprawiu. Strona postępowania przekazała fakturę korygującą potwierdzającą odbiór 116 lamp od ww. dystrybutora i wskazała, że posiada na stanie magazynowym 134 lampy oraz nie otrzymała na nie skarg i reklamacji. Ponadto strona postępowania poinformowała, że podjęła działania naprawcze polegające na wyjęciu knotów z lamp oraz usunięciu z instrukcji informacji dotyczących napełniania lampy paliwem, jej zapalenia i gaszenia oraz ostrzeżeń (jako dowód przekazała wzór poprawionej instrukcji i dokumentację fotograficzną przedstawiającą knoty wyjęte z lamp).

Dowód: pismo strony postępowania z 19 stycznia 2016 r. – k. 21-41 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z 28 stycznia 2016 r. Prezes UOKiK wezwał stronę postępowania do przekazania wszystkich faktur zakupu i sprzedaży lamp. Organ nadzoru zwrócił się o informację, co się stało z knotami wyjętymi z lamp znajdujących się na jej stanie magazynowym i wycofanych od dystrybutora oraz przekazanie dowodów w tym zakresie. Ponadto, z uwagi na powiązania

osobowe pomiędzy stroną postępowania a przedsiębiorcą IRMA sp. z o.o. sp.k. z siedzibą w Sieprawiu, Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że niezbędne jest podjęcie przez tego dystrybutora działań naprawczych wobec lamp wprowadzonych przez niego na rynek, a dowody tych działań należy przekazać organowi nadzoru.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z 28 stycznia 2016 r. - k. 42-43 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z 10 lutego 2016 r. strona postępowania przekazała faktury zakupu lamp oraz protokół zniszczenia 134 knotów. Strona postępowania wskazała, że nie ma możliwości nakazania dystrybutorowi, aby podjął działania wobec lamp wprowadzonych przez niego na rynek. Ponadto zwróciła się z prośbą o przedłużenie terminu na przekazanie faktur sprzedaży lamp.

Dowód: pismo strony postępowania z 10 lutego 2016 r. – k. 44-58 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z 25 lutego 2016 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że uwzględnił jej wniosek oraz zwrócił się o przekazanie wszystkich faktur sprzedaży lamp. Jednocześnie organ nadzoru podtrzymał swoje stanowisko, że przedsiębiorca IRMA sp. z o.o. sp.k. z siedzibą w Sieprawiu – ze względu na znaczną ilość sprzedanych przez niego lamp (ponad 1100 sztuk), stwarzane przez te produkty zagrożenie dla małych dzieci oraz powiązania osobowe ze stroną postępowania – może i powinien podjąć działania wobec lamp wprowadzonych przez siebie na rynek. W związku z tym, Prezes UOKiK ponownie zwrócił się o przekazanie dowodów tych działań.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z 25 lutego 2016 r. - k. 59-60 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z 23 lutego 2016 r. (data wpływu do UOKiK – 29 lutego 2016 r.) strona postępowania przekazała faktury sprzedaży lamp.

Dowód: pismo strony postępowania z 23 lutego 2016 r. – k. 61-224 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z 7 marca 2016 r. strona postępowania przekazała dowody podjęcia przez jej dystrybutora działań wobec lamp wprowadzonych przez niego na rynek.

Dowód: pismo strony postępowania z 7 marca 2016 r. – k. 225-230 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Pismem z 14 marca 2016 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Dowód: pismo Prezesa UOKiK z 14 marca 2016 r. - k. 331 akt postępowania Prezesa UOKiK.

Strona postępowania nie skorzystała z przysługujących jej praw.

Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca XL TOOLS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sieprawiu wprowadził lampę naftową z lustrem 20/32 cm 8' LAN20 na rynek i jest dystrybutorem w rozumieniu art. 3 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Zgodnie z tym przepisem, za dystrybutora uznaje się przedsiębiorcę uczestniczącego w dowolnym etapie procesu dostarczania lub udostępniania produktu, którego działalność nie wpływa na właściwości produktu związane z jego bezpieczeństwem. W aktach sprawy znajdują się faktury potwierdzające zakup lamp przez stronę postępowania od dwóch przedsiębiorców z Czech i Słowacji.

Zgodnie z art. 11 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, dystrybutor jest zobowiązany działać z należytą starannością w celu zapewnienia bezpieczeństwa produktów, w szczególności przez niedostarczanie produktów, o których wie lub o których, zgodnie z posiadanymi informacjami i doświadczeniem zawodowym, powinien wiedzieć, że nie spełniają one wymagań bezpieczeństwa. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub

stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym używaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Oceniając bezpieczeństwo produktu, zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, uwzględnia się również wygląd produktu, jego oznakowanie, ostrzeżenia i instrukcje dotyczące jego użytkowania oraz wszelkie inne udostępniane konsumentowi wskazówki lub informacje dotyczące produktu. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, nie jest produktem bezpiecznym.

Badania laboratoryjne lampy wykazały, że zamknięcie wlewu nie wymaga dwóch niezależnych ruchów do otwarcia, a podczas przechylenia lampy wyciekał olej. Nieprawidłowości te stwarzają ryzyko wylania się paliwa i w konsekwencji spowodowania pożaru oraz poparzenia użytkownika. Możliwe jest również połknięcie oleju przez małe dziecko, co może doprowadzić do uszkodzenia jego płuc albo zatrucia.

Ponadto Prezes UOKiK ustalił, że w pierwszej części instrukcji obsługi zamieszczono informację, iż lampa jest przeznaczona wyłącznie jako element dekoracyjny. Jednak, w dalszej części instrukcji zamieszczono m.in. informacje o sposobie napełnienia zbiornika paliwem, zapalenia i gaszenia lampy oraz ostrzeżenia związane z napełnioną i zapaloną lampą. Powyższe informacje są ze sobą sprzeczne, a druga część instrukcji sugeruje możliwość napełnienia i zapalenia lampy, co – w świetle negatywnych wyników badań laboratoryjnych – może doprowadzić do wypadku konsumenckiego.

W toku postępowania strona nie kwestionowała ustaleń organu nadzoru oraz wyników badań laboratoryjnych, nie przedstawiła też żadnych dowodów, które świadczyłyby o tym, że lampy są bezpieczne. W związku z tym, Prezes UOKiK uznał, że lampa nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

Ze zgromadzonego materiału dowodowego wynika, że strona postępowania zakupiła 1368 lamp w latach 2013-2015, z czego 1350 sztuk sprzedała jednemu dystrybutorowi – przedsiębiorcy IRMA sp. z o.o. sp.k. z siedzibą w Sieprawiu. W toku postępowania strona przekazała dowody wycofania 116 lamp od ww. dystrybutora. Wobec egzemplarzy posiadanych na stanie magazynowym oraz wycofanych od kontrahenta strona postępowania podjęła działania naprawcze, polegające na wyjęciu knotów z lamp oraz ich zniszczeniu, a także usunięciu z instrukcji informacji dotyczących napełniania lampy paliwem, jej zapalenia i

gaszenia oraz ostrzeżeń. Na dowód powyższych działań strona postępowania przekazała wzór poprawionej instrukcji, dokumentację fotograficzną przedstawiającą knoty wyjęte z lamp oraz protokół zniszczenia tych elementów. Z uwagi na powyższe, Prezes UOKiK uznał, że strona postępowania usunęła przyczyny zagrożeń stwarzanych przez lampę.

Na podstawie art. 25a ust. 1 i 6 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK nałożył na przedsiębiorcę XL TOOLS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sieprawiu obowiązek uiszczenia kwoty 252,92 zł (słownie: dwieście pięćdziesiąt dwa złote dziewięćdziesiąt dwa grosze), stanowiącej równowartość kosztów badań laboratoryjnych przeprowadzonych przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy. Wysokość tej należności pieniężnej (opłaty) została ustalona na podstawie kosztorysu sporządzonego przez laboratorium (koszt badań laboratoryjnych nr 35/2015 z 5 listopada 2015 r.).

Zgodnie z art. 25a ust. 2 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów w związku z art. 2 § 2 i art. 47 § 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2015 r. poz. 613, z późn. zm.) oraz art. 130 Kodeksu postępowania administracyjnego, przedsiębiorca XL TOOLS spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Sieprawiu obowiązany jest uiścić ww. kwotę na rachunek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: NBP O/O Warszawa 51 1010 1010 0078 7822 3100 0000 w terminie 14 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji, a w przypadku złożenia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy – 14 dni od dnia doręczenia decyzji utrzymującej w mocy zaskarżoną decyzję.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2015 r. poz. 184 i 1618) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
DYREKTOR
Departamentu Nadzoru Rynku
Anna Mazurak